

32004D0786

L 138/7

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

30.4.2004

**SKLEP (ES) št. 786/2004 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA
z dne 21. aprila 2004**

o spremembah sklepov št. 1720/1999/ES, št. 253/2000/ES, št. 508/2000/ES, št. 1031/2000/ES, št. 1445/2000/ES, št. 163/2001/ES, št. 1411/2001/ES, št. 50/2002/ES, št. 466/2002/ES, št. 1145/2002/ES, št. 1513/2002/ES, št. 1786/2002/ES, št. 291/2003/ES in št. 20/2004/ES zaradi prilagajanja referenčnih zneskov, ki naj bi upoštevali širitev Evropske unije

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

— št. 1031/2000/ES z dne 13. aprila 2000 o uvedbi akcijskega programa „Mladi“ ⁽⁵⁾,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člena 129, člena 137(2), člena 149, člena 150, člena 151(5), člena 152, člena 153, člena 156, člena 166(1), člena 175(1) in člena 285 Pogodbe,

— št. 1445/2000/ES z dne 22. maja 2000 o uporabi tehnik prostorskih anketnih raziskovanj in daljinskega zaznavanja za kmetijske statistike za obdobje 1999–2003 ⁽⁶⁾,

ob upoštevanju predloga Komisije,

— št. 163/2001/ES z dne 19. januarja 2001 o izvajanju programa usposabljanja za strokovnjake v industriji evropskih avdiovizualnih programov (usposabljanje MEDIA) (od 2001 do 2005) ⁽⁷⁾,

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora,

po posvetovanju z Odborom regij,

— št. 1411/2001/ES z dne 27. junija 2001 o okviru Skupnosti za sodelovanje na področju trajnostnega razvoja urbanih območij ⁽⁸⁾,v skladu s postopkom, opredeljenim v členu 251 Pogodbe ⁽¹⁾,— št. 50/2002/ES z dne 7. decembra 2001 o uvedbi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje sodelovanja med državami članicami za boj proti socialni izključenosti ⁽⁹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

Zaradi upoštevanja širitve Evropske unije naj bi se referenčni zneski oziroma najvišji skupni znesek prilagodili v naslednjih sklepih Evropskega parlamenta in Sveta:

- št. 1720/1999/ES z dne 12. julija 1999 o sprejemu niza dejavnosti in ukrepov za zagotavljanje medobratovalnosti in dostopa do čezevropskih omrežij za elektronsko izmenjavo podatkov med upravami (IDA) ⁽²⁾,
- št. 253/2000/ES z dne 24. januarja 2000 o uvedbi druge faze akcijskega programa Skupnosti na področju izobraževanja „Sokrates“ ⁽³⁾,
- št. 508/2000/ES z dne 14. februarja 2000 o uvedbi programa „Kultura 2000“ ⁽⁴⁾,

— št. 466/2002/ES z dne 1. marca 2002 o določitvi akcijskega programa Skupnosti za spodbujanje nevladnih organizacij, ki delujejo predvsem na področju varstva okolja ⁽¹⁰⁾,— št. 1145/2002/ES z dne 10. junija 2002 o spodbujevalnih ukrepih Skupnosti na področju zaposlovanja ⁽¹¹⁾,

⁽¹⁾ Mnenje Evropskega parlamenta z dne 9. marca 2004 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in Sklepa Sveta z dne 5. aprila 2004.

⁽²⁾ UL L 203, 3.8.1999, str. 9. Sklep, spremenjen s Sklepom (ES) št. 2045/2002 (UL L 316, 20.11.2002, str. 1).

⁽³⁾ UL L 28, 3.2.2000, str. 1. Sklep, spremenjen s Sklepom (ES) št. 451/2003 (UL L 69, 13.3.2003, str. 6).

⁽⁴⁾ UL L 63, 10.3.2000, str. 1. Sklep, spremenjen s Sklepom (ES) št. 626/2004 (UL L 99, 3.4.2004, str. 3).

⁽⁵⁾ UL L 117, 18.5.2000, str. 1.

⁽⁶⁾ UL L 163, 4.7.2000, str. 1. Sklep, spremenjen s Sklepom (ES) št. 2066/2003/ES (UL L 309, 26.11.2003, str. 9).

⁽⁷⁾ UL L 26, 27.1.2001, str. 1.

⁽⁸⁾ UL L 191, 13.7.2001, str. 1.

⁽⁹⁾ UL L 10, 12.1.2002, str. 1. Sklep, spremenjen z Aktom o pristopu 2003.

⁽¹⁰⁾ UL L 75, 16.3.2002, str. 1.

⁽¹¹⁾ UL L 170, 29.6.2002, str. 1.

- št. 1513/2002/ES z dne 27. junija 2002 glede šestega okvirnega programa Evropske skupnosti na področju raziskav, tehnološkega razvoja in predstavitvenih dejavnosti, ki prispeva k oblikovanju evropskega raziskovalnega prostora in k inovacijam (2002–2006) ⁽¹⁾; prilagojeni znesek se mora uporabljati pri izvajanju vseh dejavnosti, določenih z okvirnim programom, v skladu s členom 166(3) Pogodbe,
- št. 1786/2002/ES z dne 23. septembra 2002 o sprejetju programa ukrepov Skupnosti na področju javnega zdravja (2003–2008) ⁽²⁾,
- št. 291/2003/ES z dne 6. februarja 2003 o uvedbi evropskega leta izobraževanja s športom 2004 ⁽³⁾,
- št. 20/2004/ES z dne 8. decembra 2003 o uvedbi splošnega okvira za financiranje ukrepov Skupnosti v podporo potrošniški politiki v letih 2004 do 2007 ⁽⁴⁾ –

SKLENILA:

Člen 1

Člen 15 Sklepa št. 1720/1999/ES se nadomesti z:

„Člen 15

Financiranje

1. Finančni okvir za dejavnost Skupnosti v skladu s tem sklepom v obdobju od 2002 do 2004 znaša 34,9 milijona EUR.

2. Letno dodeljena sredstva odobri proračunski organ v okviru finančnega načrta.“

Člen 2

Člen 10(1) Sklepa št. 253/2000/ES se nadomesti z:

„1. Finančni okvir za izvajanje tega programa v obdobju iz člena 1 je 2 060 milijonov EUR.“

Člen 3

Člen 3 Sklepa št. 508/2000/ES se spremeni:

1. Postavka „Proračun“ se nadomesti s postavko „Financiranje“.
2. Prvi odstavek se nadomesti z naslednjim:

„Finančni okvir za izvajanje programa ‚Kultura 2000‘ v obdobju iz člena 1 je 170,7 milijona EUR.“

Člen 4

Člen 9(1) Sklepa št. 1031/2000/ES se nadomesti z:

„1. Finančni okvir za izvajanje tega programa v obdobju iz člena 1 je 605 milijonov EUR.“

Člen 5

Prvi odstavek člena 3 Sklepa št. 1445/2000/ES se nadomesti z:

„Finančni okvir za izvajanje tega programa v obdobju 2004–2007 je 14,75 milijona EUR. Znesek 11 milijonov EUR se nameni za obdobje do 31. decembra 2006. Za obdobje, ki se začne s 1. januarjem 2007, predlagani znesek šteje za potrjenega, če je v zadevni fazi skladen s finančnim načrtom, veljavnim v obdobju, ki se začne s 1. januarjem 2007.“

Člen 6

Člen 4(5) Sklepa št. 163/2001/ES se nadomesti z:

„5. Finančni okvir za izvajanje tega programa v obdobju iz člena 1 je 52 milijonov EUR.“

Člen 7

Prvi pododstavek člena 6(1) Sklepa št. 1411/2001/ES se nadomesti z:

„1. Ta okvir za sodelovanje se začne 1. januarja 2001 in konča 31. decembra 2004. Finančni okvir za izvajanje tega okvira za sodelovanje v obdobju 2001–2004 je 14,8 milijona EUR.“

⁽¹⁾ UL L 232, 29.8.2002, str. 1.

⁽²⁾ UL L 271, 9.10.2002, str. 1.

⁽³⁾ UL L 43, 18.2.2003, str. 1.

⁽⁴⁾ UL L 5, 9.1.2004, str. 1.

Člen 8

Člen 6(1) Sklepa št. 50/2002/ES se nadomesti z:

„1. Finančni okvir za izvajanje tega programa v obdobju iz člena 1 je 85,04 milijona EUR, vključno s tehničnimi odhodki in odhodki za poslovanje.“

„1. Finančni okvir za izvajanje tega programa v obdobju iz člena 1 je 353,77 milijona EUR. Znesek 227,51 milijona EUR se nameni za obdobje do 31. decembra 2006.

Za obdobje, ki se začne 1. januarja 2007, predlagani znesek šteje za potrjenega, če je v zadevni fazi skladen s finančnim načrtom, veljavnim v obdobju, ki se začne s 1. januarjem 2007.“

Člen 9

Člen 7(2) Sklepa št. 466/2002/ES se nadomesti z:

„2. Finančni okvir za izvajanje te uredbe za obdobje 2002 do 2006 je 34,3 milijona EUR.“

Člen 13

Člen 10 Sklepa št. 291/2003/ES se spremeni:

1. Postavka „Proračun“ se nadomesti s postavko „Financiranje“.

2. Odstavek 1 se nadomesti z:

„1. Finančni okvir za izvajanje tega sklepa je 12,1 milijona EUR.“

Člen 10

Člen 12(1) Sklepa št. 1145/2002/ES se nadomesti z:

„1. Finančni okvir za izvajanje dejavnosti Skupnosti iz tega sklepa v obdobju od 1. januarja 2002 do 31. decembra 2006 je 62,3 milijona EUR.“

Člen 14

Člen 5(1) in (2) Sklepa št. 20/2004/ES se nadomesti z:

„1. Finančni okvir za izvajanje tega sklepa v obdobju od 1. januarja 2004 do 31. decembra 2007 je 81,8 milijona EUR, od česar se 60,6 milijona EUR nameni za obdobje do 31. decembra 2006.

2. Za obdobje, ki se začne 1. januarja 2007, predlagani znesek šteje za potrjenega, če je v zadevni fazi skladen s finančnim načrtom, veljavnim v obdobju, ki se začne s 1. januarjem 2007.“

Člen 11

Sklep št. 1513/2002/ES se spremeni:

1. Člen 2(1) se nadomesti z:

„1. Najvišji skupni znesek za finančno sodelovanje Skupnosti v celotnem šestem okvirnem programu je 17 883 milijonov EUR. Delež, dodeljen vsaki od teh dejavnosti, je določen v Prilogi II.“

Člen 15

Ta sklep začne veljati z dnem objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

2. Priloga II se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

V Strasbourg, 21. aprila 2004

Člen 12

Prvi pododstavek člena 7(1) Sklepa št. 1786/2002/ES se nadomesti z:

Za Evropski parlament

Predsednik

P. COX

Za Svet

Predsednik

D. ROCHE

PRILOGA

„PRILOGA II

NAJVIŠJI SKUPNI ZNESEK, USTREZNI DELEŽI IN OKVIRNA RAZČLENITEV
Najvišji skupni znesek financiranja in ustrezni okvirni deleži različnih
dejavnosti, kakršne so navedene v členu 164 k Pogodbi, so naslednji:

(v milijonih EUR)

Prva dejavnost ⁽¹⁾	15 174
Druga dejavnost ⁽²⁾	658
Tretja dejavnost ⁽³⁾	319
Četrta dejavnost ⁽⁴⁾	1 732
Najvišji skupni znesek	17 883

⁽¹⁾ Pokriva dejavnosti, ki se izvajajo pod postavko ‚Usmerjanje in povezovanje raziskav Skupnosti‘, razen dejavnosti mednarodnega sodelovanja, raziskovalne infrastrukture in teme ‚Znanost in družba‘, ki potekajo pod postavko ‚Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora‘, ter dejavnosti, ki potekajo pod postavko ‚Krepitev temeljev evropskega raziskovalnega prostora‘.

⁽²⁾ Pokriva dejavnosti mednarodnega sodelovanja pod postavko ‚Usmerjanje in povezovanje raziskav Skupnosti‘ v tematskih prednostnih področjih in pod postavko ‚Posebne dejavnosti, ki vključujejo širše področje raziskav‘.

⁽³⁾ Pokriva dejavnosti na temo ‚Raziskav in inovacij‘, ki potekajo pod postavko ‚Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora‘, poleg inovacijskih dejavnosti, ki potekajo pod postavko ‚Usmerjanje in povezovanje raziskav Skupnosti‘.

⁽⁴⁾ Pokriva dejavnosti v povezavi s človeškimi viri in podporo mobilnosti, ki potekajo pod postavko ‚Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora‘.

Te dejavnosti bodo potekale pod naslednjimi postavkami (prikazana je okvirna razčlenitev financiranja):

(v milijonih EUR)

1. Usmerjanje in povezovanje raziskav Skupnosti			14 682
Tematske prednosti ⁽¹⁾		12 438	
Biološke vede, genomika in biotehnologija za zdravje ⁽²⁾	2 514		
– višja genomika in njena uporaba za zdravje	1 209		
– boj proti poglavitnim boleznim	1 305		
Tehnologije informacijske družbe ⁽³⁾	3 984		
Nanotehnologije in nanoznanosti, multifunkcionalni materiali na osnovi novega znanja ter novi proizvodni procesi in naprave	1 429		
Zrakoplovstvo in vesolje	1 182		
Kakovost in varnost živil ter prehrane	753		
Trajnostni razvoj, globalne spremembe in ekosistemi	2 329		
– trajnostni energetske sistemi	890		
– trajnostni transport po kopnem in po vodi	670		
– globalne spremembe in ekosistemi	769		
Državljeni in upravljanje v družbi znanja	247		
Posebne dejavnosti, ki vključujejo širše področje raziskav		1 409	
Podpora politikam in napovedovanje znanstvenih in tehnoloških potreb	590		
Horizontalne raziskovalne dejavnosti, ki vključujejo mala in srednje velika podjetja	473		
Posebni ukrepi v podporo mednarodnemu sodelovanju ⁽⁴⁾	346		
Nejedsrke dejavnosti Skupnega raziskovalnega središča		835	
2. Oblikovanje evropskega raziskovalnega prostora			2 854
Raziskave in inovacije	319		
Človeški viri	1 732		
Raziskovalna infrastruktura ⁽⁵⁾	715		
Znanost in družba	88		
3. Krepitev temeljev evropskega raziskovalnega prostora			347
Podpora usklajevanju dejavnosti	292		
Podpora skladnemu razvoju politik	55		
Skupaj			17 883

⁽¹⁾ Od tega najmanj 15 % za mala in srednje velika podjetja.

⁽²⁾ Vključno do 475 milijonov EUR za raziskave rakavih obolenj.

⁽³⁾ Vključno do 110 milijonov EUR za nadaljnje raziskave Géant in GRID.

⁽⁴⁾ Z zneskom 346 milijonov EUR se bodo financirali posebni ukrepi podpore mednarodnemu sodelovanju, ki vključuje države v razvoju, sredozemske države (vključno z območjem zahodnega Balkana) ter Rusijo in nove neodvisne države (NND). Dodatnih 312 milijonov EUR je namenjenih financiranju sodelovanja organizacij tretjih držav v 'Tematskih prednostih' in v 'Posebnih dejavnostih, ki vključujejo širše področje raziskav', tako da je skupni znesek, namenjen mednarodnemu sodelovanju, 658 milijonov EUR. Dodatni viri bodo na voljo v skladu z oddelkom 2.2 'Človeški viri in mobilnost' za financiranje usposabljanja na področju raziskav za raziskovalce iz tretjih držav v Evropi.

⁽⁵⁾ Vključno do 218 milijonov EUR za nadaljnje raziskave Géant in GRID.